

27th Ota International Friendship Party

Heartwarming OTA

Come with family and friends to Ota's annual year-end bash! It brings together people from many different nationalities with musical entertainment, dance performances, food, and raffles!

Date: December 2nd, 2018 (Sun.)

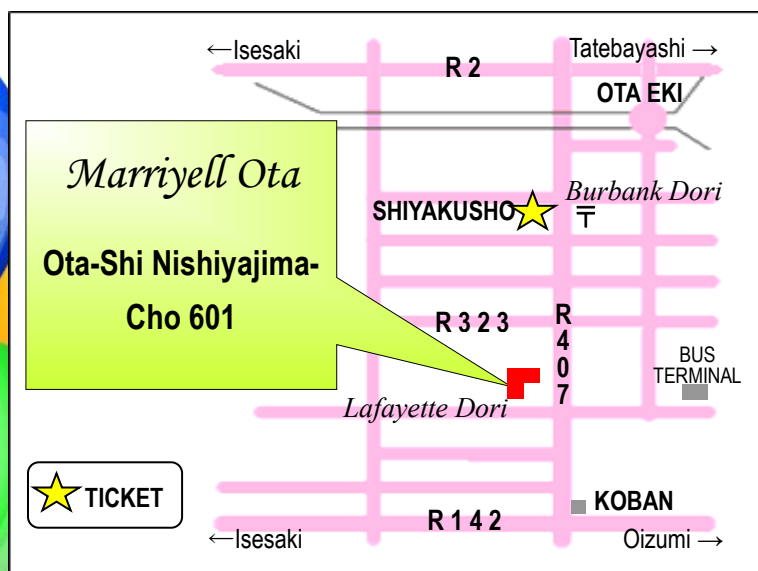
Time: Opens at 6:00PM starts at 6:30PM

Location: Quattro Stagioni Marriyell Ota 1F

Tickets: ¥2,000 in advance and ¥2,500 at door
¥1,500 in advance and ¥2,000 at door for association members

¥500 for kids 6 to 12 years old

※Free for kids under 6 years old



【Contact Information/Ticket Sales】

Ota International Association (Ota City Hall 11F/112)
Ota-Shi Hama-Cho 2-35 ☎0276-48-1001

Sponsored by Ota International Association

第27回 太田国際ふれあいパーティー

Heartwarming O7A

いろいろな国の方々と楽しい時間を過ごしませんか？音楽やダンスなどのアトラクションや抽選会が行われます。お友達やご家族を誘って、是非ご参加ください！

日時 **2018年12月2日(日)** 開場 PM6:00 開演 PM6:30

会場 マリエール太田 1階

入場券 前売券 一般2,000円 会員1,500円

当日券 一般2,500円 会員2,000円

子供券(6~12歳) 一般・会員500円 ※6歳未満は無料

お問合せ・入場券販売先 太田市国際交流協会(太田市役所11階)

太田市浜町2-35 TEL0276-48-1001



27ª Fiesta Internacional de Ota

/Invite a su Familia y Amigos y vamos a animar esta gran fiesta con presentaciones de música y bailables, con comida y sorteo!

Fecha: **2 de Diciembre de 2018 (domingo), a partir de las 18:00 horas**

Lugar: Quattro Stagioni Marriyell Ota (1º piso)

Ingreso: Con anticipación ⇒ ¥ 2,000 / En la entrada ⇒ ¥ 2,500 / De 6 ~ 12 años ⇒ ¥ 500

(Para asociados: " ⇒ ¥ 1,500 / " ⇒ ¥ 2,000 / " ⇒ ¥ 500)

Informes y venta de ingresos:

Asociación Internacional de Ota (Prefectura Mun. de Ota, 11º piso)

Dir.: Ota-Shi Hama-Cho 2-35 Tel.: 0276-48-1001

第27届太田国际交流餐晚会

各国友人欢聚一堂，通过自助餐会、歌舞表演及抽奖等活动进行联欢交流。敬请各位携眷邀友莅临参加。

日期时间：2018年12月2日(周日) 18:00~

会场地點：瑪麗叶露太田1樓(マリエール太田1階)

入場券： 预售票 当天票 儿童票(6至12岁)

一般 2000日元 2500日元 500日元(6岁以下儿童免费)

(会员 1500日元 2000日元 500日元)

咨询及售票处：太田市国际交流协会 太田市役所11楼 太田市浜町2-35 0276-48-1001



27ª Festa Internacional de Ota

Convide a sua família e amigos e vamos juntos animar esta grande festa com apresentações de música e dança, com comida e sorteio!

Data: **2 de Dezembro de 2018 (dom.), a partir das 18h00**

Local: Quattro Stagioni Marriyell Ota (térreo)

Ingresso: Antecipado ⇒ ¥ 2.000 / Na Entrada ⇒ ¥ 2.500 / Entre 6 a 12 anos ⇒ ¥ 500

(Para associados " ⇒ ¥ 1.500 / " ⇒ ¥ 2.000 / " ⇒ ¥ 500)

Informações e Venda de Ingressos:

Associação Internacional de Ota (Prefeitura Mun. de Ota, piso 11)

End.: Ota-Shi Hama-Cho 2-35 TEL:0276-48-1001

